# 中国民用航空总局



# CAAC 适 航 指 令

#### AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发,内容涉及飞行安全,是强制性措施。如不按规定完成,有关航空器将不再适航。

编号: CAD2004-A340-25

修正案号: 39-4684

- 一. 标题: 检查机翼 6 号肋(ATA 57)
- 二. 适用范围:

在生产中已进行过41114改装的A340-200和A340-300系列经审定的所有序列号的AIRBUS飞机。

## 三. 参考文件:

- 1. DGAC UF-2004-195, 2004年12月23日颁布;
- 2. AIRBUS AOT A340-57A4093,2004 年 12 月 15 日发布,其后续经 批准的修订是可接受的。

## 四. 原因、措施和规定

最近一个A330飞机运营人报告,在维护检查中发现左右机翼6号肋的后腹板上有明显的裂纹。

裂纹位于6号肋下面的后部开口处,在底板蒙皮18号长桁和20号长桁之间,且从6号肋开口下边缘扩展到紧固件孔,然后延伸到了燃油管孔。裂纹已经发展到穿透了整个6号肋的厚度。

在另一架机龄相似的飞机的上进行检查发现了类似的问题。

这个情况如果不得到纠正,会导致相邻肋和周围机翼结构超载,6 号肋腹板裂纹的扩展会影响到机翼结构的完整性。

强制执行下列措施,除非事先已完成:

在累计10000飞行循环或43700飞行小时之前,以先到为准;

#### 或者,

在本紧急适航指令生效后250飞行循环或1100飞行小时之内,以先

到为准,但不得晚于2005年3月31日;

#### 以后到为准

- 1. 执行下列检查:
  - 1. 1 对左右机翼6号肋底板蒙皮18号长桁和20号长桁之间的后部开口,包括两个燃油管孔周围,进行详细的目视检查。
  - 1.2 对6号肋后部两个燃油管孔附近的外侧面进行表面HFEC (高频涡流)检查。
  - 1.3 对位于底板蒙皮19号长桁和20号长桁之间的两个油管接头连接孔进行HFEC 旋转测试检查。

以上检查可按照AIRBUS AOT A340-57A4093(2004年12月15日)的说明进行。

- 2. 如果发现裂纹或者损坏,在下一次飞行前联系AIRBUS。
- 3. 重着陆情况

对A340-200/-300飞机,累计超过10000飞行循环或43700飞行小时的:

如果机组报告有重着陆的情况,则按本指令第四部分1.和2.节中的要求检查6号肋。

注1: 重着陆的定义可以在AMM 章节05-51-11中找到。

注2: 预期AOT将会被修订以覆盖更低的累计飞行循环/飞行小时的飞机,以便更好的确定裂纹的出现。

五. 生效日期: 2004年12月27日

六. 颁发日期: 2004年12月27日

七. 联系人: 徐逸乐

民航华东地区管理局适航审定处

021-51128074